

FESTOOL GmbH  
Wertstrasse 20  
D-73240 Wendlingen

[www.festool.com](http://www.festool.com)

# FESTOOL

---

Notice d'utilisation d'origine - Table multifonctions

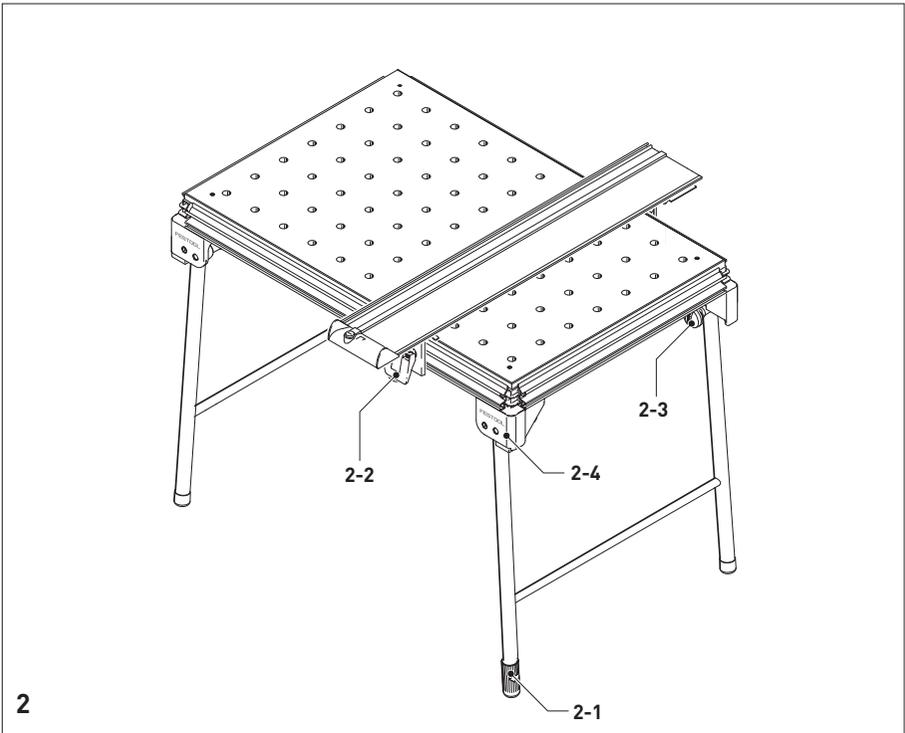
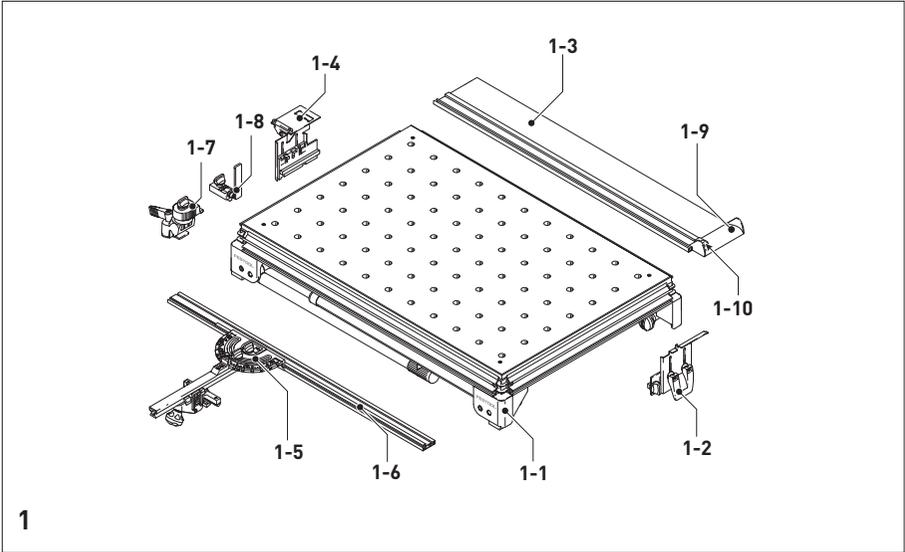
---

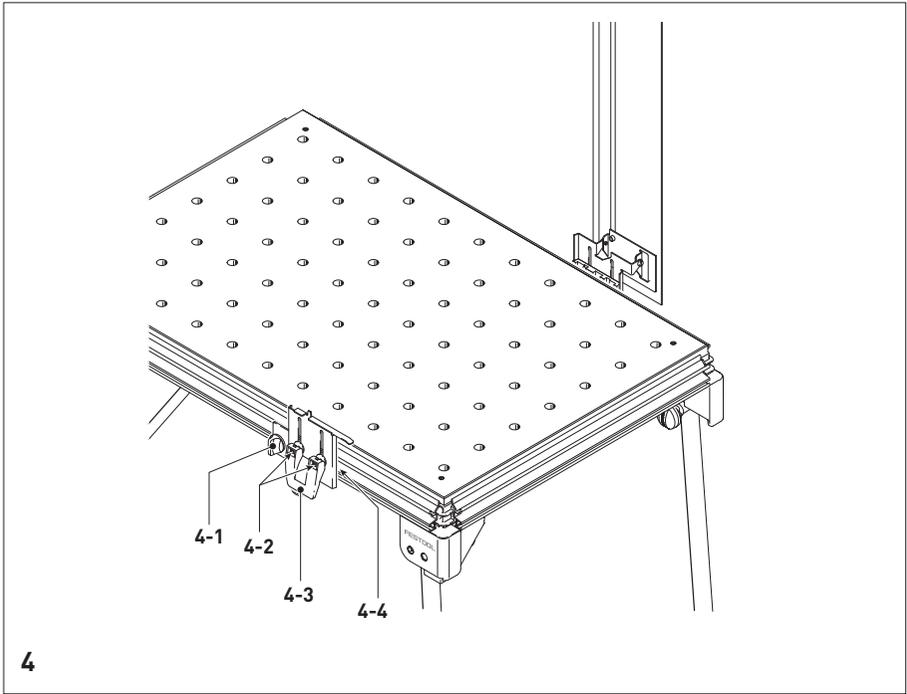
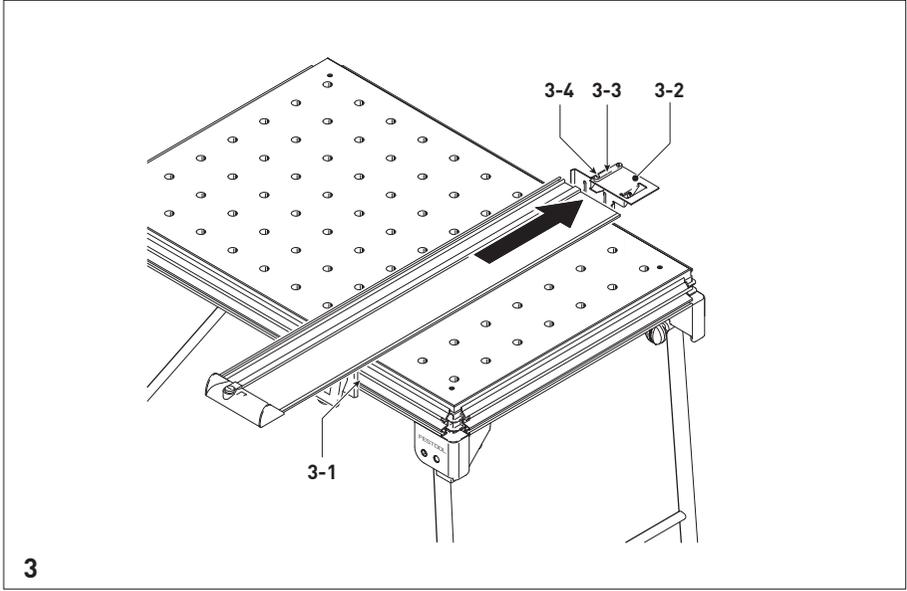
**MFT/3**

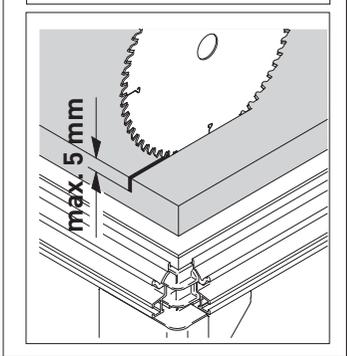
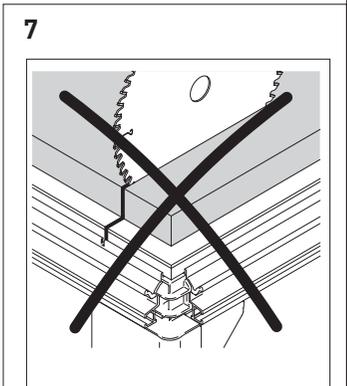
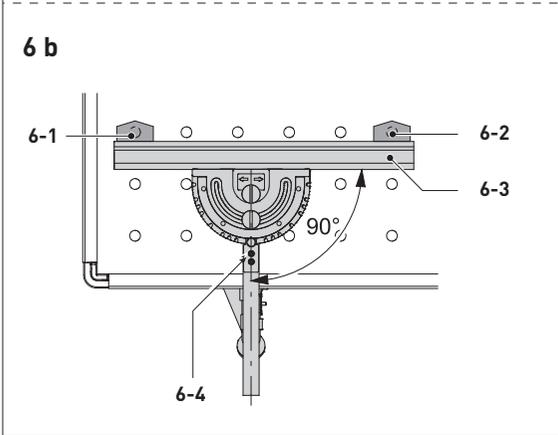
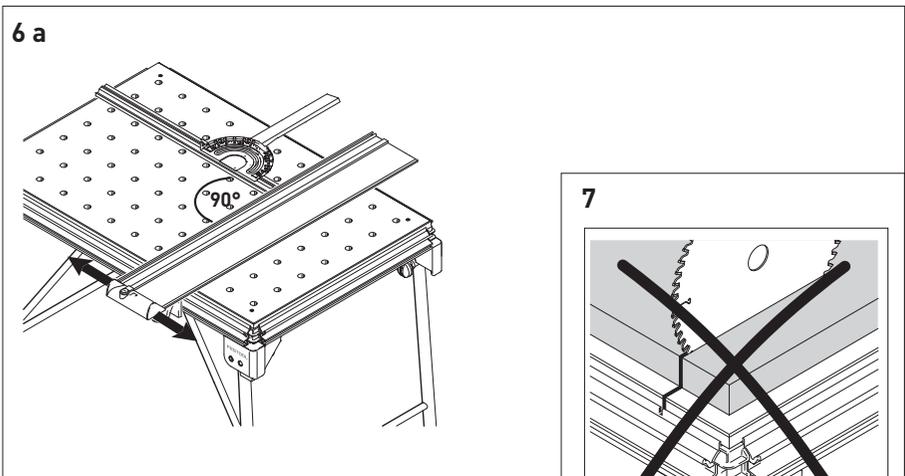
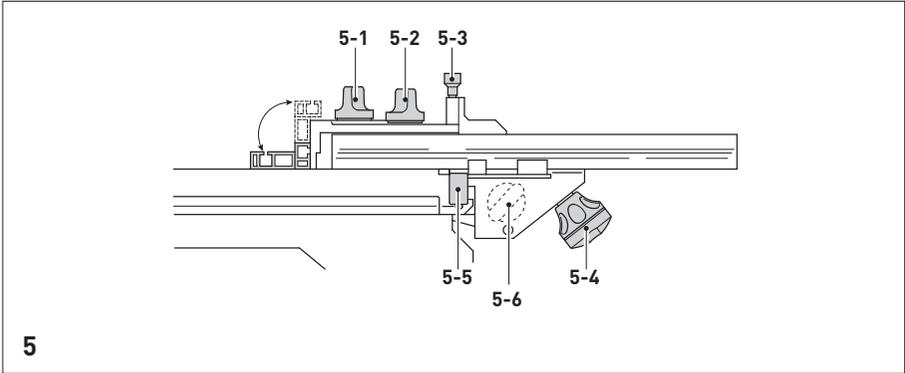


707865\_001









## Table multifonctions

### MFT/3

#### 1 Caractéristiques techniques

MFT/3		
Dimensions de la table (largeur x longueur)	1157 x 773 mm (45.6" x 30.4")	
Hauteur de la table	- avec pieds rabattables	900 mm (35.4")
	- sans pieds rabattables	180 mm (7.1")
largeur de travail max.	700 mm (27.6")	
Epaisseur de pièce max.	78 mm (3.1")	
Poids	28 kg (61.7 lb)	

#### 2 Symboles



Avertissement de danger



Lire les instructions / les remarques !

Les illustrations indiquées se trouvent au début de la notice d'utilisation.

#### 3 Éléments fournis

- [1-1] Table, composée de : cadre profilé, pieds angulaires, plaque trouée, pieds rabattables
- [1-2] Unité d'appui
- [1-3] Rail de guidage FS 1080
- [1-4] Unité orientable
- [1-5] Guide-butée angulaire et
- [1-6] Règle de butée
- [1-7] Blocage additionnel pour règle de butée
- [1-8] Curseur de butée MFT/3-AR
- [1-9] Déflecteur

#### 4 Utilisation conforme aux prescriptions

La table multifonctions MFT/3 est prévue pour le sciage et le fraisage sûrs et précis avec des outils électriques Festool.

Les systèmes de serrage proposés dans la gamme des accessoires permet de serrer de

façon sûre les pièces sur le plan de travail. La table devient ainsi une table de travail pour de nombreux travaux artisanaux tels que le rabotage, le ponçage, le taillage, etc.

L'utilisateur est responsable des dommages et accidents provoqués par une utilisation non conforme.

#### 5 Installation et montage

Les éléments rapportés de la table multifonctions peuvent être montés en divers endroits, ce qui permet différentes positions de travail.

En position de travail standard, l'opérateur se trouve du côté de la longueur de la table [fig. 2]. Dans cette notice, ce côté de la table est désigné par le terme "avant".

##### 5.1 Installation

Dévisser les poignées [2-3] jusqu'en butée. Déplier les pieds rabattables et les visser à nouveau au niveau des articulations au moyen des poignées. Les irrégularités de niveau peuvent être compensées derrière à droite en tournant le capuchon d'extrémité [2-1].

Les pieds angulaires [2-4] sont pourvus sur la partie inférieure de capuchons en caoutchouc, afin que la table repose également de façon stable lorsque les pieds rabattables sont repliés.

##### 5.2 Montage du rail de guidage

Pour la position de travail que nous recommandons, des butées [3-1/4-4] correspondantes sont positionnées en usine sur le côté avant et arrière de la table sur le profilé longitudinal.

L'unité orientable [1-4/3-2] est fixée sur le côté longitudinal arrière, et l'unité d'appui [1-2/2-2] sur le côté longitudinal avant.

Les unités sont décalées dans la rainure du profilé de la gauche jusqu'en butée lorsque le dispositif de serrage du réglage de la hauteur [4-3] et le bouton de réglage [4-1] sont desserrés, puis bloquées au moyen du bouton de réglage [4-1]. Vous pouvez régler les deux unités sans jeu par rapport à la rainure du profilé en tournant à l'aide d'une clé hexagonale de 2,5 les vis de réglage [4-2] au niveau des ressorts de guidage.

Afin d'améliorer l'accessibilité au deux unités, décaler les tôles entièrement vers le haut et les bloquer en abaissant le levier de serrage [4-3]. Si nécessaire, l'effort de serrage peut être ajusté par le biais des vis [4-2].

Pour monter le rail de guidage, celui-ci est engagé sur les clavettes [3-3] de manière à ce que le rail repose sur la tôle d'appui et que les clavettes se trouvent entièrement dans la rainure.

Le rail de guidage est vissé dans cette position par le biais des deux vis [3-4], à l'aide de la clé hexagonale fournie.

### 5.3 Déflecteur

Le déflecteur [1-9] empêche un éventuel accrochage du tuyau d'aspiration et du câble électrique au niveau du rail de guidage. Le déflecteur est monté à l'extrémité du rail de guidage et fixé au moyen du bouton de réglage [1-10].

### 5.4 Montage de la guide-butée angulaire

La butée peut être fixée dans une position quelconque sur la table. Du fait de sa possibilité de réglage multiple, elle peut être utilisée en tant que butée transversale ou en tant que butée longitudinale.

❗ Assurez-vous avant le montage de la butée que la rainure en V ne soit pas encrassée (position à angle droit).

- ▶ Ouvrez les mâchoires de serrage par le biais de la poignée [5-4].
- ▶ Posez la butée avec la barre de guidage [5-5] sur la barre de blocage, par le haut.
- ▶ Serrez le segment de blocage à l'aide de la poignée [5-4].

Le blocage additionnel [1-7] sert à renforcer la fixation de la règle de butée.

- ▶ Introduisez le blocage additionnel dans la rainure en V de la MFT 3 et la rainure de guidage de la règle de butée.
- ▶ Immobilisez le blocage additionnel avec le levier de blocage et le bouton de réglage.

## 6 Travail avec la table MFT

### 6.1 Réglage de la guide-butée angulaire

Avant le début des travaux, contrôlez la position angulaire de la guide-butée angulaire. A cet égard, le rail de guidage doit être aligné au cours de l'étape 1 [6a].

- ▶ Alignez le rail de guidage à angle droit par rapport à la guide-butée angulaire.
- ▶ Si l'angle n'est pas correct, décalez l'une des unités d'appui du rail de guidage, jusqu'à ce que l'angle soit de 90°.
- ▶ Fixez le rail de guidage.

❗ Pour fixer le réglage durablement, décalez la butée [3-1/4-4] dans le profilé de la table en conséquence.

Si nécessaire et en cas de présence d'éléments de serrage (accessoires), le guide-butée angulaire peut être aligné additionally au niveau de la plaque trouée.

▶ Insérez les éléments de serrage [6-1] et [6-2] comme illustré sur la figure [6a] et appliquez la règle de butée [6-3] contre, en position 90°.

Si la règle de butée ne repose pas uniformément contre les éléments de serrage :

- ▶ Ouvrez les vis [6-4] et le bouton de réglage [5-2]. La broche de fixation doit être engagée dans l'entaille à 90°.
- ▶ Ajustez l'angle de 90° d'après les éléments de serrage et fermez les vis.

La butée permet les possibilités de réglage suivantes :

#### Décalage parallèlement par rapport au bord de la table :

- ▶ Ouvrir le bouton de réglage [5-4].
- ▶ Déplacer le curseur dans la rainure de la MFT 3.

#### Décalage perpendiculairement par rapport au bord de la table :

- ▶ Ouvrir le bouton de réglage [5-4].
- ▶ Déplacer le curseur dans la rainure de la MFT 3.

#### Décalage de la règle de butée [5-6] dans le sens longitudinal

- ▶ Ouvrir le bouton de réglage [5-1]. La règle de butée peut être fixée sur le support dans une position basse pour les pièces minces ou dans une position haute pour les pièces épaisses.

#### Décalage angulaire à l'aide de l'échelle graduée

- ▶ Ouvrir le bouton de réglage [5-2] et soulever la broche de fixation [5-3]. La broche de fixation orientable s'engage aux positions angulaires usuelles.



### AVERTISSEMENT

#### Risques de blessures

- ▶ Utilisez la butée uniquement en position fixe, et non pas pour pousser la pièce !
- ▶ Assurez-vous avant le début des travaux que tous les boutons de réglage de la butée sont serrés.

## Curseur de butée

Le curseur de butée MFT 3-AR [1-8] permet de régler la distance par rapport à l'outil et donc la longueur des pièces à traiter.

### 6.2 Réglage du rail de guidage par rapport à la pièce

- Pour le sciage et le fraisage, abaissez le rail de guidage avec l'unité d'appui [1-2] de manière à ce que le rail de guidage repose à plan sur la pièce à travailler.

**Attention :** l'ergot de l'unité d'appui doit reposer sans jeu dans la rainure sur la face inférieure du rail de guidage.

- Bloquez l'unité orientable [1-4] et l'unité d'appui [1-2] à l'aide des leviers de serrage.
- Serrez la pièce à travailler de façon sûre sur la table MFT/3 à l'aide d'éléments de serrage MFT (accessoires) ou à l'aide d'un serre-joint FSZ (accessoires).

### Pour l'usinage sûr de pièces étroites et/ou courtes :

- Insérez un matériau de même épaisseur sous le rail de guidage.

### 6.3 Réglage de la profondeur de coupe pour le sciage [figure 7]

Assurez-vous que la profondeur de coupe soit toujours réglée correctement par rapport à l'épaisseur de la pièce. Nous recommandons de régler une profondeur de coupe au maximum 5 mm plus grande que l'épaisseur de la pièce. De ce fait, vous éviterez d'endommager le cadre profilé.

### 6.4 Retournement de la plaque trouée

Après usure, vous pouvez retourner la plaque trouée. Pour ce faire, ouvrez les quatre vis dans les coins, sur le côté inférieur de la table.

## 7 Accessoires

Les références des accessoires et des outils figurent dans le catalogue Festool ou sur [www.festool.com](http://www.festool.com).

## 8 Service après-vente et réparations



Seuls le fabricant et un atelier homologué sont habilités à effectuer toute réparation ou service. Les adresses à proximité sont disponibles sur :

[www.festool.com/Service](http://www.festool.com/Service)



Utilisez uniquement des pièces de rechange Festool d'origine. Référence sur [www.festool.com/Service](http://www.festool.com/Service)

### Informations à propos de REACH:

[www.festool.com/reach](http://www.festool.com/reach)

## 9 La poussière, un risque pour la santé



Certaines poussières créées par le ponçage mécanique, le sciage, le meulage, le perçage et autres activités reliées à la construction contiennent des substances chimiques connues (dans l'État de la Californie) comme pouvant causer le cancer, des anomalies congénitales ou représenter d'autres dangers pour la reproduction. Voici quelques exemples de telles substances :

- plomb provenant de peintures à base de plomb,
- silice cristallisée utilisée dans les briques, le ciment et autres matériaux de maçonnerie, et
- arsenic et chrome du bois d'œuvre traité avec un produit chimique.

Le risque d'exposition à de tels produits varie selon la fréquence à laquelle vous faites ce genre de travail.



Pour réduire les risques d'exposition à ces substances chimiques : travaillez dans un endroit adéquatement ventilé et utilisez un équipement de sécurité approuvé, tel que masques anti-poussières spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.



**POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE DOMMAGES, L'UTILISATEUR DOIT LIRE ET COMPRENDRE LE MANUEL D'INSTRUCTION.**